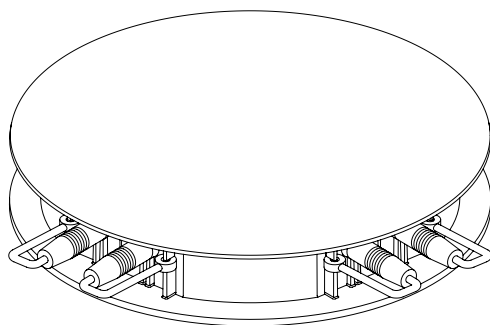


# CONNECTION BOX



## Assembly instructions

IT Istruzioni di montaggio  
DE Installationsanweisungen  
FR Instructions d'assemblage  
ES Instrucciones de montaje  
AR تعليمات التركيب

**Platek®**

# Guidelines for installation

Raccomandazioni per l'installazione  
Installationsempfehlungen  
Recommandations pour l'installation  
Recomendaciones para la instalación

توصيات التركيب



IP  
LAMPS

IT **Attenzione rischio elettrico**

Assicurarsi che le spine di collegamento e le prese siano poste in luoghi asciutti e non in luoghi dove si possa accumulare acqua.

EN **Warning electrical hazard**

Make sure that connection plugs and sockets are placed in dry places and not in places where accumulation of water may occur.

DE **Vorsicht elektrische Gefahr**

Stellen Sie sicher, dass die Stecker und Steckdosen an trockenen Orten angebracht sind und nicht an Orten, an denen sich Wasser ansammeln kann.

FR **Attention risque électrique**

Assurez-vous que les fiches et les prises de connexion sont placées dans des endroits secs et pas dans des endroits où peut s'accumuler l'eau.

ES **Cuidado con el riesgo eléctrico**

Asegúrese de que los enchufes y tomas de conexión estén colocados en lugares secos y no en lugares donde se pueda acumular agua.

انتبه خطر صعق كهربائي: تأكد من وضع القابس الكهربائي في مكان جاف وليس عرضة للرطوبة أو للمياه

IT **Installazione e messa in servizio**

È obbligatorio che l'installazione e la messa in servizio dell'apparecchio vengano effettuate da personale qualificato nel rispetto delle norme vigenti.

EN **Installation and start-up**

It is mandatory that the installation and start-up of the appliance be carried out by qualified personnel in accordance with the applicable regulations.

DE **Installation und Inbetriebnahme**

Es ist zwingend erforderlich, dass die Installation und Inbetriebnahme des Geräts von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Vorschriften durchgeführt wird.

FR **Installation et mise en service**

L'installation et la mise en service de l'appareil doivent obligatoirement être effectuées par du personnel qualifié, conformément aux réglementations en vigueur.

ES **Instalación y puesta en marcha**

Es obligatorio que la instalación y puesta en marcha del aparato sean realizadas por personal cualificado de acuerdo con la normativa vigente.

تركيب وتجهيز الجهاز للتشغيل: AR  
يرجي العلم بأنه من الضروري أن يقوم شخص متخصص بتركيب وتجهيز الجهاز للتشغيل. حيث أنه من المهم اتباع المعايير عند التركيب

IT **Disattivazione dell'alimentazione elettrica**

Prima di effettuare qualsiasi intervento sugli apparecchi togliere l'alimentazione elettrica.

EN **Switching off the power supply**

Switch off the power supply before any intervention on the equipment.

DE **Unterbrechung der Stromzufuhr**

Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.

FR **Mise hors tension de l'alimentation**

Débranchez l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'appareil.

ES **Desactivación de la fuente de alimentación**

Antes de realizar cualquier trabajo en los aparatos, desconecte la fuente de alimentación.

AR  
غلق التيار الكهربائي: يرجى الإتيان لغلق التيار الكهربائي قبل القيام بعمل اي صيانة للجهاز

IT **Sistema di connessione IP**

Il sistema di connessione per gli apparecchi IP deve essere effettuata in una scatola di derivazione con un grado di protezione idoneo all'ambiente dove posizionata, in rispetto delle normative impianti.

EN **IP connection system**

The connection system for IP devices must be made in a junction box with a degree of protection suitable for the environment where it is located, in compliance with the facility regulations.

DE **IP-Verbindungssystem**

Das Anschlusssystem für IP-Leuchten muss in einem Verteilerkasten mit einer für die Umgebung, in der er sich befindet, geeigneten Schutzart unter Einhaltung der Werksvorschriften ausgeführt werden.

FR **Système de connexion IP**

Le système de connexion des dispositifs IP doit être réalisé dans une boîte de jonction avec un degré de protection adapté à l'environnement où elle se trouve, conformément aux réglementations d'installation électrique en vigueur.

ES **Sistema de conexión IP**

El sistema de conexión de los dispositivos IP debe realizarse en una caja de derivación con un grado de protección adecuado al ambiente donde se ubica, de acuerdo con las normativas de las instalaciones.

AR  
نظام اتصال ال اي بي: نظام الاتصال الخاص بالأجهزة ال اي بي يجب ان يتم وضعه بداخل صندوق محكم بمستوى امان مناسب للبيئة حيث يتم وضعه طبقا لتعليمات الامان



#### IT Istruzioni per la pulizia dell'apparecchio

Per la pulizia degli apparecchi utilizzare detergenti neutri non aggressivi o abrasivi ed evitare il contatto tra liquidi e componenti elettrici.

#### EN Instructions for device cleaning

When cleaning the devices, use neutral, non-aggressive or abrasive cleaning agents and avoid contact between liquids and electrical components.

#### DE Anleitung zur Reinigung des Geräts

Verwenden Sie bei der Reinigung der Geräte neutrale, nicht aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel und vermeiden Sie den Kontakt zwischen Flüssigkeiten und elektrischen Komponenten.

#### FR Instructions pour le nettoyage de l'appareil

Lors du nettoyage de ces équipements, utiliser des produits de nettoyage neutres, non agressifs et évitez tout contact entre les liquides et les composants électriques.

#### ES Instrucciones para la limpieza del aparato

Para limpiar los aparatos, utilice detergentes neutros no agresivos o abrasivos y evite el contacto entre líquidos y componentes eléctricos.

AR كيفية تنظيف الجهاز: يرجى مراعاة انه لا يجب استخدام مساحيق ذات طبيعة قوية وتجنب ملامسه سائل التنظيف للاجزاء الكهربائي



#### IT Evitare il contatto con sostanze chimiche

Nessuna parte dell'apparecchio deve stare a contatto diretto con sostanze chimiche aggressive (es. fertilizzanti, diserbanti, etc).

#### EN Avoid contact with chemicals

No part of the device should be in direct contact with aggressive chemicals (e.g. fertilisers, herbicides, etc.).

#### DE Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien

Kein Teil des Geräts sollte in direktem Kontakt mit aggressiven Chemikalien (z.B. Düngemitteln, Herbiziden, etc.) stehen.

#### FR Éviter le contact avec les produits chimiques

Aucune partie de l'appareil ne doit être en contact direct avec des produits chimiques agressifs (par exemple, engrais, herbicides, etc.).

#### ES Evite el contacto con productos químicos

Ninguna parte del aparato debe estar en contacto directo con productos químicos agresivos (por ejemplo, fertilizantes, herbicidas, etc.).

AR يرجى تجنب ملامسه المواد الكيميائيه القويه: ممنوع وضع المواد الكيميائيه بشكل مباشر على اجزاء الجهاز مثال الاسمدة ومبيدات الاعشاب



#### IT Ogni modifica dell'apparecchio è proibita senza previa autorizzazione

La sicurezza dell'apparecchio e il suo corretto funzionamento è garantita solo rispettando le normative europee del settore elettrico.

#### EN Any changes to the device are forbidden without prior authorisation

The safety of the device and its proper functioning is only guaranteed by complying with European electrical regulations.

#### DE Jegliche Veränderung des Geräts ist ohne vorherige Genehmigung verboten.

Die Sicherheit des Geräts und seine ordnungsgemäße Funktion sind nur dann gewährleistet, wenn die europäischen Elektrovorschriften eingehalten werden.

#### FR Toute modification de l'appareil est interdite sans autorisation préalable.

La sécurité de l'appareil et son bon fonctionnement ne sont garantis que par le respect de la réglementation électrique européenne.

#### ES Cualquier modificación del dispositivo está prohibida sin autorización previa.

La seguridad del aparato y su correcto funcionamiento se garantiza únicamente respetando la normativa europea del sector eléctrico.

AR ممنوع عمل اي تعديل لاجزاء الجهاز بدون تصريح: وسائل امان وتشغيل الجهاز مضمونه فقط في حاله اتباع القوانين المتبعه داخل الاتحاد الاوروبي للقطاع الكهربائي

# Guidelines for installation

Raccomandazioni per l'installazione  
Installationsempfehlungen  
Recommandations pour l'installation  
Recomendaciones para la instalación  
توصيات التركيب



**IT Protezione sovratensioni**  
I prodotti hanno apparecchiature elettroniche al proprio interno, si consiglia di installare nell'impianto dispositivi adeguati di protezione alle sovratensioni per evitare danneggiamenti.

**EN Surge protection**  
The products have electronic equipment inside, it is recommended that appropriate surge protection devices be installed in the system to prevent damage.

**DE Überspannungsschutz**  
Die Produkte enthalten elektronische Geräte. Es wird empfohlen, angemessene Überspannungsschutzgeräte im System zu installieren, um Schäden zu vermeiden.

**FR Protection contre les surtensions**  
Les produits contiennent des équipements électroniques, il est recommandé d'installer des dispositifs de protection contre les surtensions appropriés dans le système pour éviter tout dommage.

**ES Protección contra sobretensiones**  
Los productos tienen equipos electrónicos en su interior, se recomienda instalar en el sistema dispositivos adecuados de protección contra sobretensiones para evitar daños

**AR** الحماية من الطيار العاليي :  
جميع الاجهزه تحتوي على اجزاء كهربائيه بداخلها ولذلك ننصح بتثبيت اجهزه حمايه كافيه من الطيار العاليي لتجنب اي ضرر



**IT Informazioni tecniche**  
Per informazioni tecniche fare riferimento ai dati riportati sul prodotto.

**EN Technical Information**  
Please refer to the data on the product for technical information.

**DE Technische Informationen**  
Für technische Informationen, sieh Daten auf dem Produkt.

**FR Informations techniques**  
Pour toute information technique, veuillez vous référer aux données figurant sur le produit.

**ES Información técnica**  
Para obtener información técnica, consulte los datos que se muestran en el producto.

**AR** معلومات فنيه وتقنيه: لجميع المعلومات التقنيه يرجى الرجوع الى البيانات الملحقه للجهاز



**IT Consultare le istruzioni d'uso**  
Conservare le istruzioni di montaggio per eventuali operazioni di manutenzione o smontaggio da parte del personale qualificato.

**EN Refer to operating instructions**  
Keep the assembly instructions for possible maintenance or disassembly by qualified personnel.

**DE Gebrauchsanweisung konsultieren**  
Bewahren Sie die Montageanleitung für eine eventuelle Wartung oder Demontage durch qualifiziertes Personal auf.

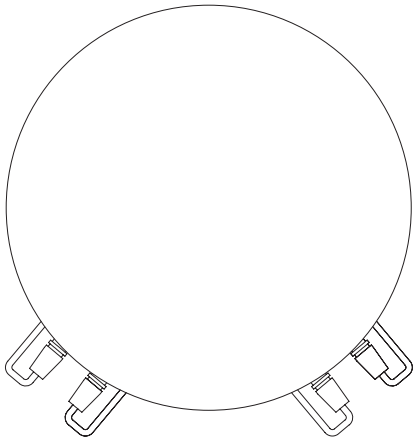
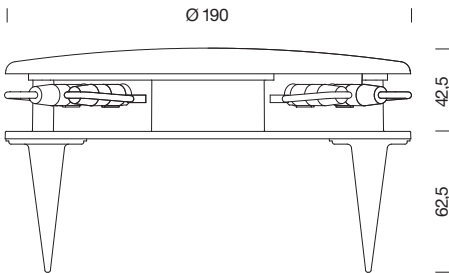
**FR Consultez les instructions d'utilisation**  
Conservez les instructions de montage pour un éventuel entretien ou démontage par du personnel qualifié.

**ES Consulte las instrucciones de uso**  
Guarde las instrucciones de montaje para cualquier operación de mantenimiento o desmontaje por parte de personal cualificado.

**AR** الرجوع الى تعليمات التشغيل :  
يجب الاحتفاظ بتعليمات التركيب في حاله الحاجه لعمل صيانه او فك اي جزء من الجهاز لاعطائه للفني المختص اثناء عمليه الصيانه



## Technical drawing

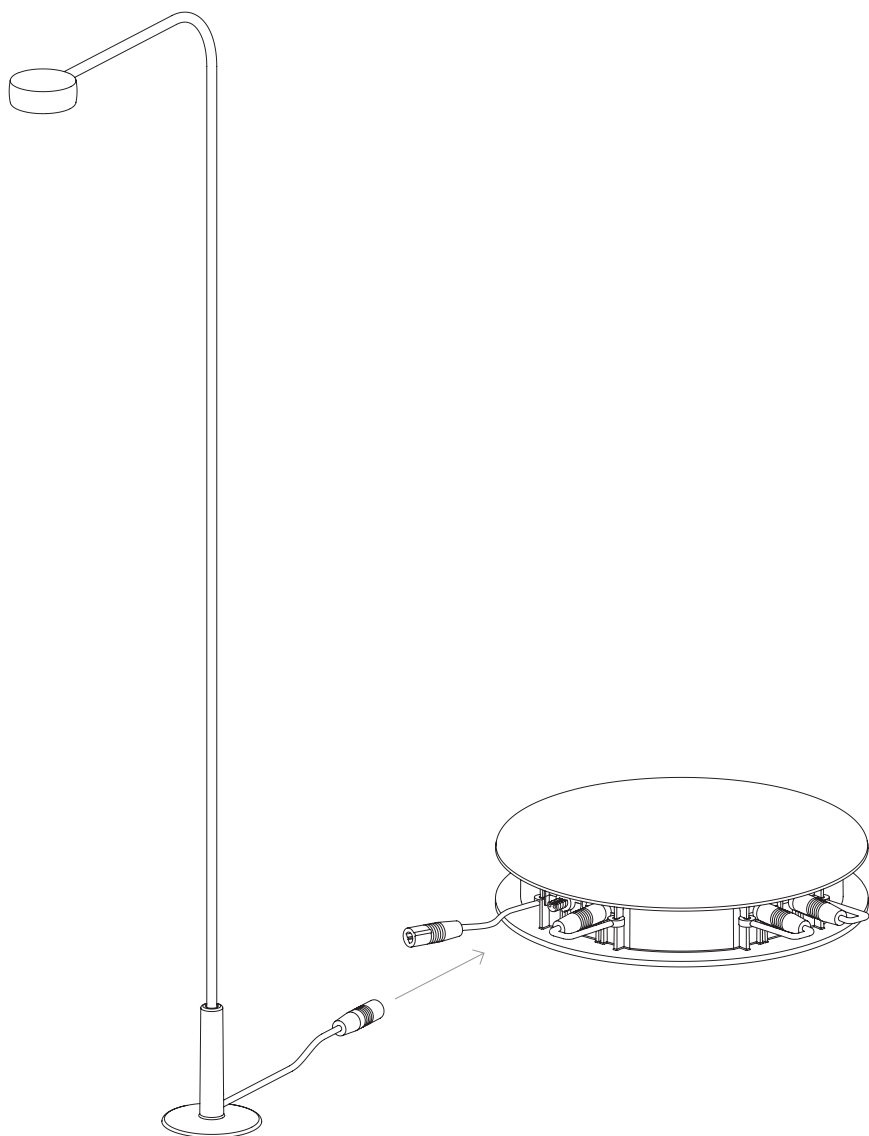


## To operate

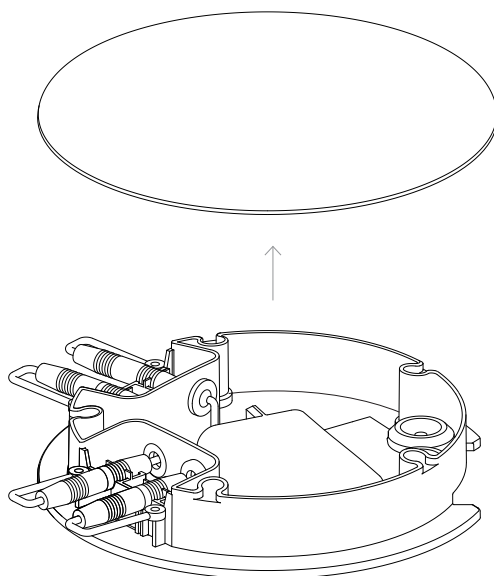
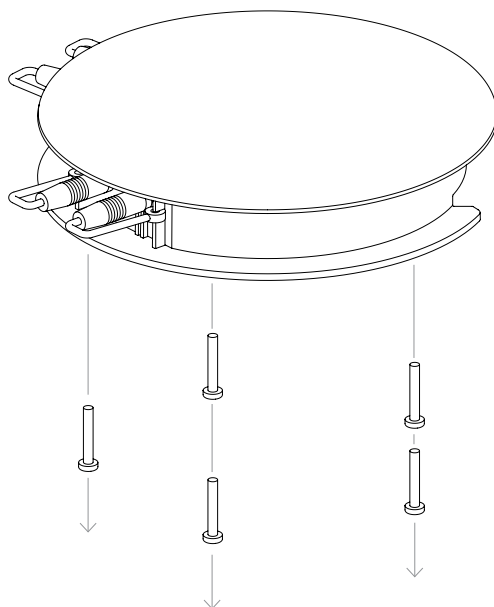
|      |                                                                                   |                                                                                              |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| CE   | IP65                                                                              | schuko<br>IP44                                                                               |
| IK08 |  | <br>CASAMBI |

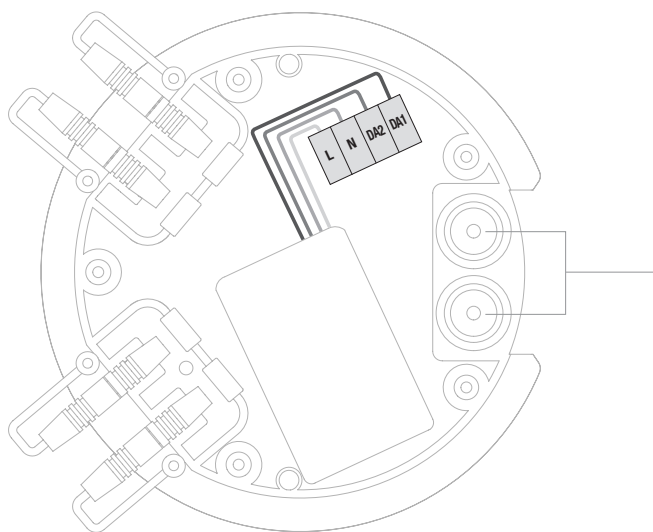
# Technical data

|              | 89 56 360<br>ON-OFF | 89 56 361<br>DALI  | 89 56 362<br>CASAMBI |
|--------------|---------------------|--------------------|----------------------|
| Power supply | 220-240V 0/50/60Hz  | 220-240V 0/50/60Hz | 220-240V 0/50/60Hz   |
| Cable        | 3000 mm (schuko)    | -                  | 3000 mm (schuko)     |
| Weight       | 0.75 Kg             | 0.75 Kg            | 0.61 Kg              |



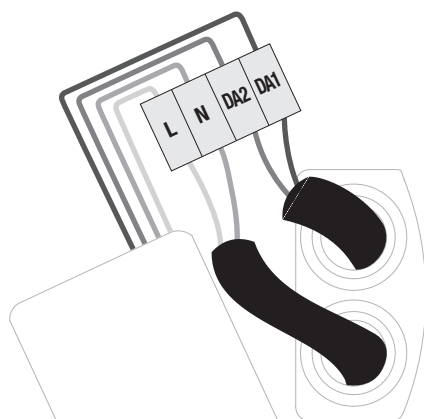
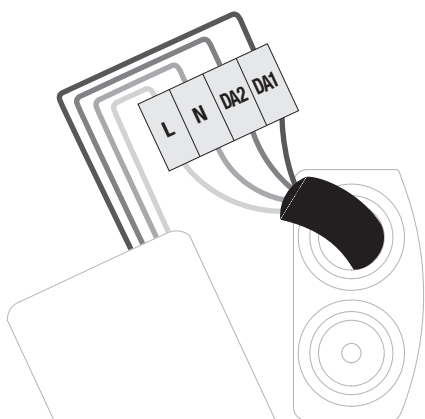


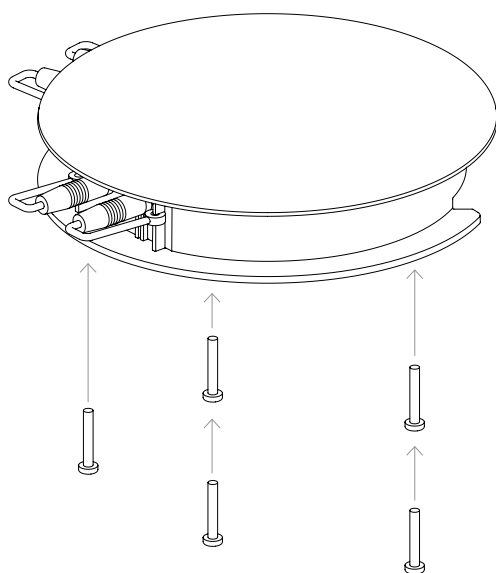
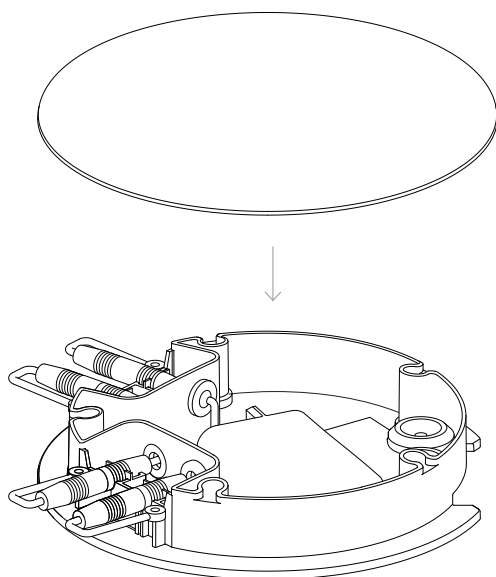


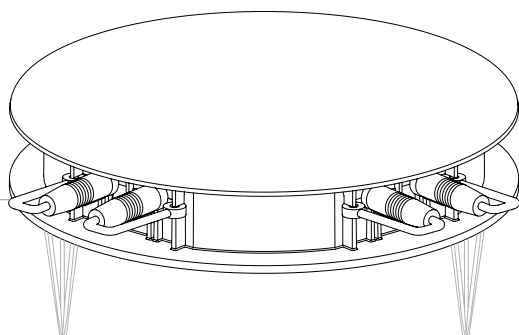
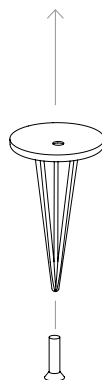
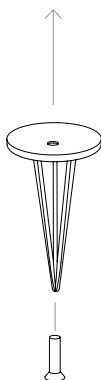
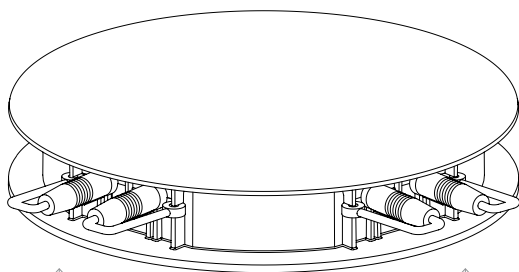


OPTION .1

OPTION .2







# Waste Electrical and Electronic Equipment

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche  
Elektrische und elektronische Altgeräte  
Déchets d'équipements électriques et électroniques  
Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

مخلفات الاجهزه الكهربائيه والالكترونيه



IT DIRETTIVA 2002/96/  
CE (Rifiuti di  
Apparecchiature  
Elettriche ed  
Elettroniche - RAEE)

**INFORMAZIONI AGLI  
UTENTI:**

L'etichetta con il  
cassonetto barrato  
presente sul prodotto  
indica che il prodotto  
non deve essere smaltito  
tramite la procedura  
normale di smaltimento  
dei rifiuti domestici. Per  
evitare eventuali danni  
all'ambiente e alla salute  
umana separare questo  
prodotto da altri rifiuti  
domestici in modo che  
possa venire riciclato  
in base alle procedure  
di rispetto ambientale.  
Per maggiori dettagli  
sui centri di raccolta  
disponibili, contattare  
l'ufficio governativo  
locale o il rivenditore del  
prodotto.

EN DIRECTIVE 2002/96/  
EC (on waste electrical  
and electronic  
equipment WEEE)

**INFORMATION TO  
USERS:**

The crossed-out wheeled  
bin label on the product  
indicates that the  
product should not be  
disposed of using the  
normal household waste  
disposal procedure. To  
avoid possible damage  
to the environment  
and human health,  
separate this product  
from other household  
waste so that it can be  
recycled according to  
environmentally friendly  
procedures. For details  
of available collection  
facilities, contact your  
local government office  
or the retailer of your  
product.

DE RICHTLINIE 2002/96/  
EG (Elektro- und  
Elektronik-Altgeräte -  
WEEE)

**BENUTZER-  
INFORMATION:**

Das Etikett mit der  
durchgestrichenen  
Mülltonne auf dem  
Produkt weist darauf  
hin, dass das Produkt  
nicht über den normalen  
Hausmüll entsorgt werden  
darf. Um mögliche  
Schäden für die Umwelt  
und die menschliche  
Gesundheit zu vermeiden,  
trennen Sie dieses  
Produkt von anderen  
Haushaltsabfällen,  
damit es nach  
umweltfreundlichen  
Verfahren wiederverwert  
werden kann. Einzelheiten  
zu den verfügbaren  
Rücknahmestellen  
erfahren Sie bei Ihrer  
örtlichen Behörde  
oder dem Händler des  
Produkts.

FR DIRECTIVE 2002/96/  
CE (Déchets  
d'équipements  
électriques et  
électroniques - DEEE)

**INFORMATION POUR  
L'UTILISATEUR :**

L'étiquette de la poubelle  
à roulettes barrée sur  
le produit indique que  
le produit ne doit pas  
être éliminé selon la  
procédure normale  
d'élimination des  
déchets ménagers.  
Pour éviter tout  
dommage éventuel à  
l'environnement et à la  
santé humaine, séparez  
ce produit des autres  
déchets ménagers afin  
qu'il puisse être recyclé  
selon des procédures  
respectueuses de  
l'environnement. Pour  
plus de détails sur  
les installations de  
collecte disponibles,  
contactez votre bureau  
gouvernemental local  
ou le détaillant de votre  
produit.

ES DIRECTIVA 2002/96/  
CE (Residuos de  
Aparatos Eléctricos y  
Electrónicos - RAEE)

**INFORMACIÓN PARA  
USUARIOS:**

La etiqueta con el cubo  
de basura tachado en  
el producto indica que  
el producto no debe  
desecharse mediante el  
procedimiento habitual  
de eliminación de  
residuos domésticos.  
Para evitar cualquier  
daño al medio ambiente  
y la salud humana,  
separe este producto  
de otros desechos  
domésticos para  
que pueda reciclarse  
de acuerdo con  
los procedimientos  
de cumplimiento  
ambiental. Para obtener  
más información  
sobre los centros de  
recogida disponibles,  
comuníquese con las  
autoridades locales  
o el distribuidor del  
producto.

AR قانون الاتحاد الأوروبي لعام 2002/96 لمخلفات الاجهزه الكهربائيه والالكترونيات:.  
-معلومات للمستخدم:.  
- الملصقات الموجوده على  
الحاويه تشير الى انه لا يجب  
التخلص من المنتج من خلال  
الطريقه الاعتياديه للتخلص من  
النفايات المنزليه - لتجنب اي  
ضرر بيئي او لصحه الانسان  
يجب فصل المنتج عن النفايات  
الاخرى فقط حينها من الممكن  
اعاده تدوير المنتج بناء على  
الاجراءات المتبعه لحمايه البيئه  
- لاي استفسارات اخري عن  
مراكز التجميع يرجى الاتصال  
بالمكاتب الحكوميه المسؤوله

## Certification



Certificate N. EN 1448

ISO 14001  
Certification  
Number EN 1448



Certificate N. 8383

ISO 9001  
Certification  
Number EN 8383

[platek.eu/certification](http://platek.eu/certification)

## Warranty

This document is available for  
download from our website



Platek Srl

Registered Office: Via Paderno, 19

Head Office: Via Marrocco, 4

25050—Rodengo Saiano (BS), Italy

P.Iva 03320290178

C.F. 03007130176

T +39 030 68 18 201

info@platek.eu

www.platek.eu

## FOLLOW US

[youtube.com/platek](https://youtube.com/platek)

[pinterest.it/platek](https://pinterest.it/platek)

[linkedin.it/platek](https://linkedin.it/platek)

[instagram.com/platek](https://instagram.com/platek)

[facebook.com/platek](https://facebook.com/platek)

## Platek ON LINE

[bimobject.com/platek](https://bimobject.com/platek)

[archiproducts.com/platek](https://archiproducts.com/platek)

[architonic.com/platek](https://architonic.com/platek)

[archilovers.com/platek](https://archilovers.com/platek)

## Information

The data in this document are valid on the print date.

Any updates are available on our website [www.platek.eu](https://www.platek.eu)

## FOLLOW US

